

Poldi Kolosihidok pepa youyemguk Yodakale Mede

Kolosi woŋadi yokwet wapum niŋ kwet faki niŋ Esiya wendok gineŋ ikuk. Ej Efeso yokwet wapumdi maan̄ undugon̄ kabe-yamaiŋgoŋ uŋgoŋ ikuk. Kayonbop Kolosi yokwet wapumneŋ u Pol ne mu tubumintaguk, iŋgoŋ Poldi Efeso yokwet wapumneŋ hali me noli yeninkulune kwet faki wendiniŋ maaneŋ Mede Momooŋ yoyo tiyaugin̄ hekidi Koloside maan̄ ugın̄.

Me nolidi nadisukilitihik tubugiyondane tiŋ unduŋ nadiŋa Poldi nadisuhik tubukilitiyem-dok pepa i kameyemguk. Kameyemuŋa indiŋ yeninguk. Kilisto adi nemenemek hogohogok diniŋ mebi. Nihitubulodaŋ kotigoŋ ninig-dok talik kubugoŋ adi Kilisto hogok, talik ni-maangoŋ nemu hatak. Talik noli adi ninig-ilune Kilisto bikabuŋa kweetniŋ uuŋdok hogok hakiŋ. Kilisto gineŋgoŋ Bepaŋdi nemenemek hogohogok tubumintaguk, doktiŋa Kilisto'walaŋ kwanai gineŋgoŋ Bepaŋdi nemenemek hogohogok kotigoŋ moŋgotdok nadilak. Kilistodi wellenik gineŋ halune indi metam kobuhi hogohogok mintadapmaaŋ Kilisto'walaŋ titiŋniŋ u takalidok.

Poldi pepa i youla meyat lufom yembune meyat wendi pepa i tiŋa Koloside ugumuk. Me niŋ e Tikikus, ej me noli Onesimas, me yendegoŋ Poldi

Filemondok pepa youlimiñgukneñ uñoñ mede fee hinek youkuk.

Yokahaj eñ welemomoñ mede

¹ Pol, nu Bepañ'walañ maniñ mede tilooñ Jesu Kilisto'walañ Aposel tugut, eñ notnik Timoti ² indi Kolosi yopmañhi Jesu nadisukilitimiñ eñ Kilisto'walañkade wooñ galiñ, hiditok pepa i youhamamut.

Bepañ Betnik'walaaniñ siloñ tobogoñ eñ kulema hidut haliwooñ hatuwaak.

Kolosihı adı Jesu nadisukiliti hinek timiñgiñ

³ Biyagoñ kuyon, indi hiditok tiñä Wapumnik Jesu Kilisto adı'walañ Beu Bepañ helemahelemañ niutumbaan ninadiyamut. ⁴ Hidi Kilisto Jesu nadisukilitimiñ, eñ metam nadisukiliti-hinit kwetkwet hatiñä wiiñ maañ welesiloñ tiyemiñ. Hidi'walañ kahat u nadiñä Bañ Bepañ hati niutumbayamut. ⁵ Eñ hidi nadisukiliti hogok mu tiñ. Hidi Mede Biyagoñ diniñ kiliki hinek Mede Momooñ hidi'walañkade mintaune nadigin doktiñä Bepandi nemek momooñ hiditok kunum gineñ tiulidokohamunçuk wendok nadikunakunale tiñ. ⁶ Kahat u kwetkwet hau-taañ wooñ folooñnit tilak. Kañ Bepañ'walañ siloñ tobogoñ diniñ mededi hidi'walañkade uune biyagoñ hinek nadikahile tigin, nai uñaniñgoñ hidi'walañkade folooñnit tuguk. ⁷ Biyagoñ kuyon, notnik momooñ hinek, Epafala, Kilisto'walañ kwanai-me mede tiloloñ mohinek tilak, adikuyen

hanindidimeune nadiginj. ⁸ Tiŋa adigoŋ Munabulidi hidi'walaŋkade welesilonŋ tubumintaguk wendiniŋ mede kahat tinimguk.

Bepaŋ'walaŋ mede nadihinakaŋ wondiniŋ folooŋ tubumintadok

⁹ Kaŋ indi mede kahathik u nadiŋa nai uŋjaningonŋ tububihila helemahelemaŋ hidi Bepaŋ'walaŋ maŋinj mede u nadihinakanenj yoŋa hati-ninadiyamut. Uyadi indinj. Bepaŋdi Munabuli diniŋ nadisu-fuliŋgonŋ eŋ nadinadi u welelik maanenŋ tububediune hidi adi'walaŋ maŋinj mede nadidakale-hinakayaneenj.

¹⁰ Biyagonŋ kuyonŋ, Wapumdi unduŋ tihambune hidi adi'walaŋ wapmihinjiye hinek hatibune hatihatihikdi mebiŋinj yohautaune habunadiune utumbaluwaak. Eŋ Bepaŋ'walaŋ titiŋ momohi mebimebi fee hakiiŋ u tiŋa wondiniŋ folooŋ yehitubu-mintaneenj. Unduŋ tiŋa Bepaŋ'walaŋ mebi nadihinaka tiyaneeŋ. ¹¹ Tiŋa Bepaŋ'walaŋ saŋinij beweniŋgonŋ wondi hehiulihiune fafanje hinek tiŋa yalune malabumunŋ mebimebidi hidi foloŋ loune hidi wondoktiŋa mu gweheyeneenj. Adi tobo fafanje tiŋa kulemaŋgonŋ hatibune nemenemek u mintadapmawaak kaŋ hidi wendoktiŋa welemomoŋ nadineenj. ¹² Tiŋa undugoŋ Betnik adi wahinj kunum hauta ginenj nemenemek wapmihinjyedok gigit boiyemguk u nadisukilitihinit indi molomolom bedok nihitiulidokoguk. Unduŋ doktiŋa indi nadifo foloŋ niutumbayaneem.

¹³ Bepaŋ adi mambip molom'walaŋ saŋinij ginenj nihikagiyali ninigila mihiŋinj momoonŋ,

ne kahile tilak, adi'walañ hebeñ gineñ nimpmeguk. ¹⁴ Mihinij adigoñ kadakanijnik tumolokutnim-dok kayonjkoñnik tiña malabumujnik beguk. ¹⁵ Biyagonj kuyon, Bepañ hebinij'walañ folona-mandap miñgoñ mintaminta u Mihinij foloñ mintaguk. Adi yadi nemenemek hogohogok u mu mintalune koomkwaha hatitabugukdi hatilak, ej hatibaak fafañenij. ¹⁶ Nemenemek hogohogok kunum gineñ be kwetfoloñ hatak uyadi adi'walañ sañiniñnjñ gineñ mintadapmaguk. Nemenemek yabu tiyam be mu yabam, metam be ajeło, sañiniñ lolonjnit be fafañenij, wapum lolonjnit be mulelem tiyemdok hogohogok u adi'walañ sañiniñ gineñ ej netok gigit mintaguk. ¹⁷ Adi yadi nemenemek hogohogok wendiniñ mebineñgoñ tububihila hatigukdi hatilak. Tiña undugonj nemenemek hogohogok u adigoñ ulihiune halibulak.

Kilsto adi indi'walañ Wapum ej Loloñnit

¹⁸ Tiña biyagonj kuyon, Kayonbop adi adi'walañ kayoñ kohoñ. Kañ ne adi mebinik hatilak. Tiña Kayonbop u adigoñ tububihikuk ej kumuñ gi-neniñ pilapilat u maañ negoñ tububihikuk. Undun tiña nemenemek hogohogok wendiniñ kobu-muñ tuguk. ¹⁹ Bepañ adi hatihatí ej sañiniñnjñ diniñ tinaulibinij u mihinij foloñ toki tiña ha-hatdok nadiune tuwot tuguk. ²⁰ Tiña nemene-mek hogohogok kunum gineñ be kwetfoloñ adi Bepañ net kulema tubumintadok nadiña nim-bune biyagoñ hinek adi kolondabek foloñ loune nañgatnijndi kulema tubumintaguk.

Jesu'walañ kumuñnjijdi kulema tubumintaguk

21 Hidi koomkwaha Bepaŋ sigilulum timiŋa nadikaule tiŋa kadakaninj mebimebi tiŋila welelik golinjolinjhinit hatiyagiŋ. **22** Kanj Kilisto adi sigiŋ gitnemnit mintaaŋ kumunŋinjdi kulema tubumintaaŋ Bepaŋ'walaŋ namanda foloŋ unŋoninj, eŋ welenik waliniŋ, eŋ yomnit mokit hatidok unduŋ tinimguk. **23** Ala wendoktiŋa hidi nadisukiliti foloŋ ulodikwambundaŋ yaliŋila, Bepaŋ'walaŋ Mede Momoonjdi nadikunakunale tububihihamguk u fihambaaknenj ala nadigwehegweheye mu taneeŋ. Bepaŋ'walaŋ Mede Momoonj u hidi agan haninjut, tiŋa hidi hogok moŋ, metam kwetkwet maan agan yenintaunjt. Biyagoŋ hinek, Pol, nu wendok kwanai-me hatilat.

Bepaŋ'walaŋ mede hebiniŋ u Jesu'walaŋkade folooŋ mintaguk

24 Biyagoŋ kuyonj, nu hehitubu-lodadok tiŋa folofigita nadiŋa nadifo tilat. Tiŋa nu adi Kilisto'walaŋ kayonjbop uyadi ne'walaŋ folooŋ doktiŋa unjak tubulodadok nadilat. Eŋ Jesu Kilistodi kayonjbop doktiŋa folofigita nadidok yoguk u mu dapmaguk doktiŋa nu na'walaŋ foloone foloŋ folofigitadi loune tuwot hinek tibaak. **25** Nu yadi Bepaŋ medenŋinj hebet doktiŋa Kayonjbop diniŋ kwanai-me mintaaŋ hidi'walaŋkade Bepaŋ'walaŋ medenŋinj wanakanj hinek hanindidimedapmaŋdok naniŋguk. **26** Mede uyadi koomkwaha tububihila hebiniŋ hakukdi hali labune metam hogohogok mu nadiŋa hatitalabiŋ. Ala nai indidegon Bepaŋ'walaŋ metam unŋoninj hatiyam indi

ninimbihikuk. ²⁷ Tiŋa metam fekhinit mokit hidi'walaŋkade mede hebinij diniŋ duhuduhu momooŋ wapum hinek mintalak. Uyadi Kilstodi welehik gineŋ hatilak wondinij folooŋ Bepaŋ'walaŋ hatihati kobuli wendok nadikunakunale tiŋ. ²⁸ Adi'walaŋ mebi yenirja yejam e metam hogohogok mede munte yenirja nadisu-fulinj diniŋ mebi hogohogok u yenyehitubudidime tubudapmayam. Uyadi Kilstodut kadiŋa nadisukiliti metam folooŋ hinek mintaaŋ Bepaŋ gut tomboyoutneŋdok unduŋ tiyam. ²⁹ Biyagonj hinek, adi'walaŋ sajniniŋŋiŋdi miŋikiliti tinambune folofigita nadinjila fiit gigine tiŋa kwanai i tilat.

2

Kilsto nadidahi tiŋa nadidakaledok

¹ Indiŋ hanimbe nadineŋ. Nu hidi bek, be Leodisiyahı enj metam noli namandatne mu kaginj, hiditok folofigita nadiŋa fafanenjewene welehikdi tububihila kifolok tubudapmaune Bepaŋ'walaŋ mede hebinij diniŋ mebi Kilsto ne uŋaŋkoŋ nadidahi timiŋa nadihinakaŋ nadidakaleneenj. ² Biyagonj kuyoŋ, adi'walaŋ nadinadi fuliŋgonjij, enj nadidakalenij woŋ adi duhuduhu wapum hinek, u Kilsto gineŋ kamehebinj hatak.

Me mede folooŋhinit mokit u mu nadidok

⁴ Tiyauge nebek niŋdi hanıŋkülemaŋ welehik tubufitneeneŋ yoŋa mede i yolat. ⁵ Nu na kweetnij hatilat, iŋgoŋ walane adi hidut hatilune hidi Kilsto nadisukilitimihinakaŋ kifolok

tiinj. Unduŋ tiŋa kikadoko tubune habuŋa nadiwene momooŋ tilak. ⁶ Hidi Kilisto Jesu adi Wapumhik tihamdok kahilegiŋ doktiŋa adi'walaŋkade kadiŋa hatiyaneen. ⁷ Unduŋ tiŋa adi'walaŋkadegeoŋ kokoihik foune kiliti-fafanenj yatneen. Eŋ Mede Momooŋ hanihehitubudidime tiŋit u yadi nadisukilitikwambundaŋ helemahelemaŋ Bepaŋ niutumba taneen. ⁸ Biyagoŋ kuyon, nebek niŋdi metam'walaanij nadinadi yalaŋ, foloonj moŋ, u hanihehitubudidimeen nadisuhik tubugiyondaune adi yehikeleneeneŋ ala kikadoko tiyaneen. Mede undihi adi mamahi-papahiye'walaŋ mede foloonjhinit mokit eŋ kwet diniŋ saŋiniŋ folonj kadiŋa yohatiinj. Kilisto'walaŋkade adi mu ulodiŋa yoŋ.

Bepaŋ adi Kilisto gut nihitomboyoukuk

⁹ Abe nadiiŋ? Bepaŋ'walaŋ hatihati eŋ saŋiniŋiŋ diniŋ tinaulibinj u Kilisto folonj tokinjə hatak. ¹⁰ Unduŋ doktiŋa hidi adi'walaanij nemek nemu lohineen. Biyagon kuyon, adi yadi saŋiniŋ hogohogok eŋ nemenemek lolonjnit tiŋ u yalakapmeeŋ wapumhik hatiyemulak.

¹¹ Biyagoŋ kuyon, adi'walaŋ feknit tiginj, uyadi Judahi'walaŋ fek kohonikdi foloonik folonj tiyam u moŋ. Adi hatihatihik komi kwihililiwenekuhambune Kilisto'walaŋ feknit tiginj. ¹² Fek uŋoloknit titiŋdok Imeyout tihamunja adi'walaŋ kumuŋŋiŋ gineŋ hehitomboyoulinj. Tiŋa indiŋ maaŋ, Bepaŋ adi saŋiniŋiŋdi Kilisto kumuŋ gineniŋ tubukaikaguk, hidi maaŋ saŋiniŋ uŋaŋkoŋ nadisukilitigŋ doktiŋa adi'walaŋ

pilapilatnij ginej hehitomboyoulinj. ¹³ Hidi koomkwaha fekhinit mokit hatinjila kadakaninj kaka tiŋa dabahi hatilune Bepaŋ adi yomhik tumolokuhamuŋa Kilisto gut hehitubu-kaikaguk. ¹⁴ Unduŋ tiŋa yeguk e, mede wobunik diniŋ kibikonj mongotdok pepa foloŋ youhebet hakuk u ulilaginen tiŋa looŋ kolonjabeck foloŋ tebiune dapmaguk. ¹⁵ Unduŋ tiŋa yeguk e, yabap sanjininhinit en wohiyehinit adi'walaŋ sanjininhik ula tiŋa foguk. Tiŋa adi kolonjabeck foloŋ agaŋ yalakapmeguk wendiniŋ mebihik miŋgoŋ tubuhautaguk.

Nemek gilegilem doktiŋa bomboŋ folooŋ mu wabidok

¹⁶ Metam nolidi kale nanaŋdok kamehenja dokoniŋgonj hatidok, be Sabat diniŋ gulet, be muyakip gulet u be u, iitdok be mu iitdok wondoktiŋa hanihep mu tiyaneeŋ. ¹⁷ Nemek undihi adi woliniŋ hogok yodok. Folooŋ kougon mintawaak wondiniŋ woliniŋ timeŋ mintaguk. Ala folooŋ adi Kilistodi tubumintaguk hatak. ¹⁸ Metam noli adi nehitok nadiune didimehi en fofonjhinit wele tubune hatinjila anelodok nadiyembune loune gikiŋgonj tiyemiŋ, en titiŋ komihidi nadinadikhik tubugiyondaune welehik diniŋ nadinadi dokotombune nemek hebinj kanadi tiyam yoŋa wendok nadiune folooŋ tubune sigihik hogok tilofit tiŋ. Metam undihi u yadi biyabune mu hehitubu-gweheyeyaneenj. ¹⁹ Biyagoŋ kuyor, adi yadi Kilisto gut momoonjgonj mu galiiŋ. Kilisto adi mebinik, en indi

adi adi'walaŋ kayoŋ kohonj. Unduŋ doktiŋa sulusulunikdi mebinik gineniŋ tububihila daneeŋ fwoonj gom be kitilinik yaweneeŋ tubukilitilak. Unduŋ tiŋa Bepaŋ saŋiniŋŋiŋ nimtei tubune bed-inaditom tiyam.

Nanaje yokamehep diniŋ mede adi metam welehik maaneŋ mintaguk mu yodok

²⁰ Hidi Kilisto'walaŋ kumuŋ gineŋ youdihinjä kwet diniŋ titiŋ be nadinadi sigilulum nobu timiyanen kaŋ mangoŋde kwetfoloŋ hatihati yendok nadiune yohik mebi dabugoŋ tubune yodoko medeninj takaliŋ? ²¹ Mede indiŋ. Yon adi mu honeweŋ, eŋ yon adi mu naweŋ, eŋ yon adi mu tibeŋ. ²² Biyagoŋ kuyoj, nemek mongo hinanj tiŋa bibindok wendok mede yokamehep uyadi metam nehi welehik gineŋ nadisunja yenyehitubu-didime tiŋ. ²³ Metam undihidi nehi'walaŋ nadinadi tubumintaan nadinadi fulinhinit wele tiŋa dokoniŋ eŋ foloohikdi langatnadoŋ mede u yobune biyagoŋ nabugoŋ tilak. Ingoŋ mede wendi biyagoŋ mu tilak, be wendi welehik komi diniŋ siloda hogohi tuwot mu kameheyembek.

3

Nemek wahin̄ hatak wendok welehikdi nadisuyaneen̄

¹ Hidi agaŋ Kilisto pilat tuguk adut nobu tomboyoukiŋ kaŋ wahin̄ Bepaŋ hebeŋ gineŋ Kilisto saŋiniŋnit hatilakneŋ nemek hatak wendok nadisuyaneen̄. ² Kwetfoloŋ iŋoŋ nemek hatak wendok adi mu nadiyaneen̄. Adi toboniŋ

wahiňkade nemek hatak wendok adigili welelik eŋ nadiſuhik uŋandiŋ nadisuyaneen. ³ Biyagoŋ kuyon, hidi agaŋ kumungin doktiŋa hatihatihič Kilisto gut Bepaŋ gineŋ hebihatak. ⁴ Kaugoŋ hatigene Kilisto adi Hatihati Molomdi miŋgoŋ mintaune hidi maan̄ adut hauta holiholiŋeŋin gineŋ miŋgoŋ mintaneen.

Welelik komihi dihiŋa beyakutdok

⁵ Nemek indihidok adigili dokoniŋgoŋ hatiŋila welelik komi kwetfoloŋ diniŋ kadakanin̄nit u ulukumuneen. Kefifile, welelik geŋgeŋnit, siloda kadakanin̄, titiŋ kadakanin̄ titiŋdok weleyouyout, me noli'walaŋ bomboŋdok nadigalika. Nebek titiŋ undihi hati tibaak aditok adi ne'walaŋ titiŋ be hatihatiŋjidi wapumŋiŋ timilak unduŋ yodok. ⁶ Nemek yotafomun hogohogok wondiniŋ kibikondok mede yodapmaŋ adi Bepaŋ ne tibaak. ⁷ Hidi adi koom nemek u moŋgo hatiŋa nadiune welelik diniŋ bomboŋ folooŋ tuluguk.

⁸ Ingoŋ nai indinde adi nemek undihi hogohogok u wabidapmaŋ tineen. Unduŋ tiŋa yeeen e, kwihiita belep, koŋgolondaŋgoŋ, yofitet, eŋ medehaki u bibiŋ hinek tineen. ⁹⁻¹⁰ Hidi welelik komihi kudi yougitongitoŋhinit u dihi-beyakula welelik kobuli moŋgo kadahiune foune moŋgola hatiŋ doktiŋa mede yalaŋ yoyo u maan̄ wabi hinek tineen. Biyagoŋ kuyon, welelik uyadi Bepaŋ ne gitipmuŋ tubumintaune nadinadinit eŋ ne'walaŋ folonamandap undiniŋ hati mintalak. ¹¹ Unduŋ doktiŋa danedane hatihati u agaŋ dapmaguk. Gilikme eŋ Judame, fekhinit eŋ

fekhinit mokit, luhineñhi eŋ guyañhi, tipilapilaye-metam eŋ me bomboŋgi wanakaŋ hogohogok Kilisto kubugoŋdi nihikiudapmaaŋ talitimeñnik hatidapmanimilak.

Bepaŋ'walaŋ Mede Momooŋ nadiŋa hatidok

12 Bepaŋ negoŋ welesilon tihamuŋa hehidaneeŋ netok gigit hehikahileguk doktiŋa hidi titiŋ fofohi indihi wendi dahidahihik tubune kadahiŋa hatiyaneen. Me nolidok welebulaningoŋ nadiyemnadiyem, eŋ nadiloda, eŋ hidetok nadiune fofoŋnit tiluwaak, eŋ menot tiŋa baigoŋ nadikulema, unduŋ tubune kedem tibaak. **13** Hidi yadi menot tiyaneen eŋ lekiŋgoŋhik gineŋ mede mintaune yom bibiŋ tiyaneen. Wapumdi yomhik bihamguk doktiŋa hidebo undugon taneeŋ. **14** Tiŋa nemenemek hogohogok u tiŋila welesilon wanaŋ tubune wendi nemenemek hogohogok u wanaŋ yehikiula tubuwalandaaŋ tubudidime-dapmaluwaak. **15** Tiŋa Kilisto'walaŋ kulemadi welehik kadokoluwaak. Biyagon kuyon, Bepaŋdi hidi kulemangoŋ eŋ welekubugoŋ hatidok hanilak ala u tiŋila yonadifo maanŋ tiŋa hatiyaneen. **16** Kilisto'walaŋ mededi hidi'walaŋ welehik maanen duhuduhunut hahatdokfafaneŋ tiyaneen. Unduŋ tiŋa mede fulingoŋ mebimebi u kiyonadi eŋ kiulihi tiŋa kininkiliti tiyaneen. Unduŋ tiŋa Bepaŋ'walaŋ kap tolune Munabulidi hehitubu-lodaune welehik gineŋ kap kobuhi tobuhila Bepaŋ niutumbaŋ tomiyaneeŋ. **17** Unduŋ tiŋila welehikdi be kohohikdi nemek tine nadiŋa kan Wapum Jesu nadisukilitimiŋa tiyaneen. Tiŋa adi wou

foloŋ Baŋ Bepaŋdi momooŋ tihamulak wondok niutumbayaneen.

Hekimimbet, tipilapilaye-metam eŋ bomboŋgi diniŋ mede

¹⁸ Tam yohohiyehinit, hidi yadi Wapum doktiŋa yohohiyedok nadiyembune loune mede tiloloŋ tiyemaneen. Unduŋ tubune tuwot hinek tuluwaak.

¹⁹ Me tamhiyehinit, hidi yadi tamhiye u welehikdi yabukahile tiyaneen. Tiŋa figitanŋoŋ adi mu tiyemaneen.

²⁰ Eŋ wapmihi, hidi yadi mehim-behiyedi mede haniyaneeŋ tuwot nadiŋa mede tiloloŋ tiyaneen. Unduŋ tubune Wapum adi hiditok welemomoŋ nadihamuluwaak.

²¹ Baŋ heki, hidi wapmihiiyedi nadilakata tiŋa gweheye tineeneŋ ala fafaŋeniŋgoŋ mu toyemaneen.

²² Tipilapilaye metam, hidi maan undugon kwetfoloŋ me bomboŋgihiye'walaŋ mede wanakan tiloloŋ tiyemaneen. Metandi habunadiune utumbadok adi mu tiyaneen, adi Wapumdok nadiune loune welehikdi hinek tiyaneen. ²³ Tiŋa undugon kwanaihik hogohogok uyadi metam doktiŋa moŋ, adi Wapum doktiŋa lodaloda foloŋ tiyaneen. ²⁴ Biyagon kuyon, indiŋ hinek nadisuyaneen. Kwanai diniŋ tuwaŋiŋ adi kunum gineŋ nemek momooŋ hiditok mebit boŋit hakiiŋ u Wapum'walaanŋ beneen. Wendegoŋ tiŋa Wapum Kilisto'walaŋ tipilapilaye-metamŋiye hatiŋ. ²⁵ Nebek ninj adi kwanaiŋiŋ tubukadaka tibaak adi yadi wendinŋ

kibikorj bewaak. Wapum adi titinjrik kedehi be hogohi wendinij kibikorj tuwolit hinek tubu-udaneyemulak.

4

¹ Me bomboŋgi heki, hidi maan̄ metam tipilapilaye tihamiij aditok nemek didimeneŋgoŋ nadididimeŋ tiyemaneeŋ. Tiŋa hide'walaŋ bomboŋgihik kunum gineŋ hatilak aditok nadikaule mu timiyaneen̄.

Bepaŋ ninadi titinjduk mede

² Hidi gigine tiŋa ninadi kwanai taneen̄. Tiŋa hatihatihik momooŋ hinek kadokooŋ ninadiŋa niutumbayaneen̄. ³ Tiŋa inditok maan̄ Bepaŋ ninadiune Bepaŋdi ne'walaŋ medenjen̄ diniŋ tali dilitomnimbune Kilisto'walaŋ mede hebiniŋ u yohautayaneem. Biyagon̄ kuyon̄, nu yadi mede wendegon̄ tiŋa yot fafaŋjen̄ gineŋ hatat. ⁴ Hidi ninadidi nehiulihiune nu mede miŋgoŋ yohau-taluwaat. Bepaŋdi unduŋ titinjduk nadinamguk.

⁵ Metam Bepaŋ mu nadisukilitimiŋ heki dut kimindeŋa kaŋ nemek nadidakaleen̄ tiyaneen̄. Eŋ yehitubu-loda titinjduk tiulidokooŋ woom taneen̄. ⁶ Hidi metamdi mede nadiŋa nadigalika titinjduk mede momohi undihi hogok yoyaneen̄. Unduŋ tiŋa metam noli'walaŋ medehik tubu-udaneyemdok baigoŋ nadikuwali tubu-udaneyemaneen̄.

Poldi Tikikus dut Onesimas yapmeune Koloside ugumuk

⁷ Na'walaŋ mede kahat adi Tikikusdi hanimbaak. Adi adi notnik fofoon̄ eŋ tubulodanik

momoon̄ eŋ Wapum'walaŋ mededok tipilapilaye kwanai mohinek tilak. ⁸ Biyagon̄ kuyon̄, adigon̄ hatihatinik diniŋ mede kahat tihamuŋa welehil tubukilitidok niŋkulene ulak. ⁹ Adi Onesimas gut woon̄ inŋoŋ diniŋ mede kahat u wanakan̄ hanindapmademeek. Onesimas adi hide'walaaniŋgon̄. Ala adi maan̄ notnik fofoon̄ eŋ tubulodanik momoon̄.

Mede yodapman̄

¹⁰⁻¹¹ Me notne yot fafaŋen̄ ginen̄ noŋgoŋ hakamut, Alistaka, adi haniutumba tilak. Eŋ Banabas nameŋ Mak gut Jesu (wou noli Yusto) adi maan̄ haniutumbayamuk. Makdok adi agan̄ hanindakalegut ala nobu usuwaune kaŋ menot timineen̄. Mewoi wendi hogok Judame heki'walaaniŋ mintagiŋ inŋoŋ Bepaŋ'walaŋ hatihati kobuli diniŋ kwanai nehitubu-lodaŋ tubune welemomoon̄ nadilat. ¹² Eŋ hide'walaaniŋ me niŋ Epafala, Kilisto'walaŋ tipilapilaye-me, adi maan̄ haniutumbalak. Eŋ hidi fafaŋen̄ Bepaŋ'walaŋ maniŋ mede nadidakaleen̄ nemene-mek didimeningon̄ titiŋdok yoŋa helemahelemaŋ hehiulihin̄a Bepaŋ ninadilak. ¹³ Nu adi'walaŋ mebi agan̄ nadilat. Adi yadi hiditok eŋ Leodisiyahidok eŋ Hilapolahi Bepaŋ nadisukilitimiŋ aditok wanaŋ kwanai wapum hinek tilak. ¹⁴ Eŋ haguwo kwanai-menik momooŋ, Luk, eŋ Dima, meyat adi maan̄ haniutumbayamuk.

¹⁵ Tiŋa nu Leodisiyah metam Bepaŋ nadisukilitimiŋ eŋ Nimpa eŋ Kayonbop adi yolineŋ bopneiŋ yeniutumbalat u yenineŋ. ¹⁶ Pepa

i metam kunayembune nadidapmaune Leodisiyah Kayon**bop** aditokbo kameune uune adibo yokunatneeñ. Eñ aditok niñ youyemgut u hidibo hambune yokunatneeñ. ¹⁷ Akipa adi indiñ nineeñ. Kwanai Wapumdi gamguk u baigoñ hinek kadokoorj nadidakaleen tuluwaanj.

¹⁸ Pol, nu na'walañ wotnene youkudip i kamehamulat. Yotfafajenijneñ itoulat nutok maañ nadisunamaneeñ. Bepan'walañ silon tobogonjijndi hidigut hatuwaak.

**Bepanj'Walaj Folofolok Kobuli
Genesis, Exodus, Psalms, and the New Testament in
the Numanggang Language of Papua New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Numanggang**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Numanggan (Numanggang)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

217908e9-ce08-5ac3-9947-124c48579a74